



Classification and Indexing Section

Newsletter

Nr 31 May 2005
(2nd updated version)



NEWSLETTER

**Classification and Indexing Section
Division of Bibliographic Control**

IFLA

Nr 31

May 2005

In this issue / Dans ce numéro

1. **A few words from our Chair / Le mot du président, Marcia Lei Zeng** 2
2. **Classification and Indexing Section Financial Statement
Rapport financier – Classification and Indexing Section** 3
3. **IFLA 2005 Oslo – Programme** 3
4. **Working Groups** 4
5. **Dorothy McGarry receives 2005 Margaret Mann Citation** 5
6. **International Developments in Classification and Indexing, 2004-2005
Classification et indexation: développements internationaux, 2004-2005**
 - 6.1 **Canada** Lynne C. Howard 6
 - 6.2 **Czech Republic** Marie Balikova 7
 - 6.3 **Estonia** Marje Aasmets 8
 - 6.4 **Germany** Yvonne Jahns 8
 - 6.5 **Iceland** Thórdís T. Thórarinsdóttir 9
 - 6.6 **Italy** Leda Bultrini 10
 - 6.7 **Portugal** Eunice Pinto 11
 - 6.8 **Russia** Ekaterina Zaitseva 11
 - 6.9 **Sweden** Pia Leth 12
 - 6.10 **Switzerland** Patrice Landry 13
 - 6.11 **USA** Barbara Tillett and David Miller 13
7. **Other classification and indexing news / Autres nouvelles concernant la
classification et l'indexation**
 - 7.1 **Dewey Decimal Classification** 15
 - 7.2 **FRBR Workshop held in Dublin, Ohio** 16

1. A Few Words from the Chair / Le mot de la présidente

Greetings to all members of the Section

Very soon we will be meeting in Oslo for the 71st IFLA Conference. I would like to welcome you to the two Standing Committee meetings and our joint program with the Cataloguing Section, **Cataloguing and Subject Tools for Global Access: International Partnerships**. (Please read the timetable provided in this newsletter about these meetings and programs.) This year our speakers are from Czech Republic, Switzerland, Germany, Canada, and France. Their presentations will cover many more than the countries they come from. The experiences of collaborative projects involving Slovakia, Slovenia, Croatia, Macedonia, Lithuania, Latvia, Austria, Germany, Switzerland, Canada, and France will bring us to the most exciting approaches to global subject access. After the presentations, there will also be a panel discussion on the principles and strategies from different aspects, such as access and sharing of subject and name authority data as well as authority work in the archival context. I hope you will encourage your colleagues and friends to come to our session.

The Working Groups (WG) will also meet at the Oslo Conference. The Section has two continuing Working Groups: *WG on Virtual Clearinghouse for Subject Access Tools* and *WG on Guidelines for Minimal Requirements for Subject Access by National Bibliographic Agencies*. A new Working Group was just established, i.e., *WG on Functional Requirements for Subject Authority Records (FRSAR)*. Please read the news in later sections of this newsletter for details and contact information.

I want to congratulate our *WG on Guidelines for Multilingual Thesauri* which just finished the Guidelines (Available at: <http://www.ifla.org/VII/s29/pubs/Draft-multilingualthesauri.pdf>) and is further editing it based on the comments from a world-wide review. The Chair of the WG is Gerhard J.A. Riesthuis (The Netherlands) and the members are Lois Mai Chan (USA), Ia McIlwaine (United Kingdom), Martin Kunz (Germany), Dorothy McGarry (USA), Max Naudi (France), Julio Vaz Rodrigues (Portugal), and Marcia Lei Zeng (USA). The WG started to prepare this document in 2002.

The Standing Committee welcomes its new members. They are: Françoise Bourdon (France), Billie Hackney (USA), Yvonne Jahns (Germany), Primalani M. Kukanesan (Malaysia), Sirje Nilbe (Estonia), Edward T. O'Neill (USA), Ingebjorg Rype (Norway), Eunice Maria Silva Pinto (Portugal), and Magdalena Svanberg (Sweden).

Finally, I would like to use this opportunity to say farewell to our retiring members; many of them have served on the Committee for eight full years, participated in various Working Groups, and made presentations at our programs. They are: Marje Aasmets (Estonia), Lois Mai Chan (USA), Björn Dahla (Finland), Martin Kunz (Germany), Pia Leth (Sweden, past Chair), Max Naudi (France), Júlio Vaz (Portugal), and myself, Marcia Zeng (USA). Without their enthusiasm and commitments during the last eight years, our Section would not have gone so far and achieved so many achievements. My sincere thanks go to all the retiring members. Best wishes for their future professional work!

Marcia Lei Zeng
Chair, Classification and Indexing Section
Division IV Bibliographic Control
email: mzens@kent.edu

2. IFLA Classification and Indexing Section Financial Statement

As of the end of May 2005, the Section received its administrative allotment from IFLA Headquarters (325 Euro) and completed payments for the Newsletter and photocopying expenses for Buenos Aires meetings. This leaves a balance of \$1492.32 to cover expenses for two newsletters (including this one) with funds to spare.

3. IFLA 2005 Oslo

**Programme for
The 71th IFLA Conference
August 14th - 18th 2005,
Oslo, Norway**



Timetable of Classification and Indexing Section for the Oslo Conference

Our activities are on three days: two standing committee meetings at the beginning and the end of the conference, and several programs on Wednesday.) Please check on IFLANET (<http://www.ifla.org/IV/ifla71/index.htm>) for the updated schedule and proceedings.

Saturday, August 13, 2005

14.30-17.20

45 SC I Classification and Indexing (Standing Committee meeting)

(Note: All standing committee members are required to attend the meeting. Observers are welcome.)

Monday, August 15, 2005

16.00-17.00

Division Social Hour

Wednesday 17 August 2005

08.30-10.30

SI Division of Bibliographic Control SH

Bibliographic Control: current issues and initiatives

13.45-15.45 AND 16.00-18.00

SI Classification and Indexing with Cataloguing SH

Cataloguing and subject tools for global access: international partnerships

- FRAR: Extending FRBR Concepts to Authority Data (GLENN PATTON, OCLC)
- National Authority File of the Russian Geographic Names (OLGA LAVRENOVA, Russian State Library)
- Multilingual Subject Access to Catalogues of National Libraries (MSAC): Czech Republic's collaborations with Slovakia, Slovenia, Croatia, Macedonia, Lithuania and Latvia (MARIA BALIKOVA, National Library of the Czech Republic, Czech Republic)
- The use of the Dewey Decimal Classification for the organisation of national bibliographies: the German language approach proposed by Austria, Germany and Switzerland (PATRICE LANDRY, Swiss National Library, Switzerland and MAGDA HEINER-FREILING, Die Deutsche Bibliothek, Germany)
- The Répertoire de vedettes-matière and RAMEAU: two indexing languages in French: a necessary (JO-ANNE BÉLAIR Bibliothèque, Université Laval, Canada and FRANÇOISE BOURDON, Bibliothèque nationale de France, France)
- Discussion of principles and strategies from different aspects
 - Authority and subject terms (MARCIA ZENG, Kent State University, USA)
 - Name authorities in the library context (MIRNA WILLER, National and University Library, Zagreb, Croatia)
 - Authority in the archival context, where do we meet? (PER-GUNNAR OTTOSSON, National Archives, Stockholm, Sweden)

Friday 19 August 2005

08.00-10.50

SC II Classification and Indexing (Standing Committee meeting)

Other activities will include the Working Groups meetings. Please bring your calendar to the first Standing Committee meeting.

4. Working Groups

Working Group on Multilingual Thesauri

The WG has completed its work and have sent out an invitation to participate in a world-wide review of its document, Guidelines for Multilingual Thesauri. The deadline for comments is July 31, 2005. Information about this WG and the world-wide review is available at: <http://www.ifla.org/VII/s29/wgmt-invitation.htm>

Working Group on a Virtual Clearinghouse of Subject Access Tools

The Working Group on a Virtual Clearinghouse of Subject Access Tools has received significant technical support from the OCLC Office of Research. Metadata records for the Clearinghouse may be created in OCLC using either a "Connexion extension" of the Dublin Core or MARC 21 format. Potential benefits include automatic derivation of candidate DDC numbers for the records, for review as needed in WebDewey; accommodation of multiple scripts; and the potential for exporting records in multiple formats, including XML, for extended reuse. The records will form a separate database, which OCLC will host for the time being, in addition to being added to WorldCat. Many thanks are due to Diane Vizine-Goetz and Eric Childress, of the

Office of Research. The Working Group's Oslo meeting is scheduled for Monday, 15 August, from 09:00-11:00, in the Oslofjord II room of the Radisson Plaza hotel.

Reported by David Miller

Working Group on Guidelines for Minimal Requirements for Subject Access by National Bibliographic Agencies

The WG was established in 2004 and its primary goal is to establish guidelines that would ensure that appropriate subject access is given by national bibliographic agencies to meet user needs. The group has so far drafted a terms of reference document. The WG will meet during the Oslo Conference to select a new group leader and plan the activities for 2005-2006.

Reported by Patrice Landry

Functional Requirements for Subject Authority Records (FRSAR) Working Group

The Working Group (WG) of Functional Requirements for Subject Authority Records (FRSAR) has joined the main stream of FRBR this Spring. With the guidance of Division IV Chair, Dr. Barbara Tillett, the WG was established in April 2005. The WG chair is Marcia Lei Zeng (USA) and the co-chairs are Maja Zumer (Slovenia) and Athena Salaba (USA). Athena Salaba is also the secretary of the WG. Through a call for participation sent to the members of the Division, the chairs received many emails from IFLA members and have formed a Working Group (WG) and an Advisory Group (AG). The Chairs met several times before and during the FRBR Dublin Workshop "FRBR in 21st Century Catalogues: An Invitational Workshop" and did presentations at the FRBR Dublin Workshop. It is planned that the WG will meet at IFLA Oslo Conference.

The Terms of Reference of the Working Group are to:

- build a conceptual model of Group 3 entities within the FRBR framework as they relate to the aboutness of works (Entities in Group 1 and Group 2 can be used as the subjects of works; but further inclusion of them will depend on the outcomes of the work of the FRANAR Working Group);
- provide a clearly defined, structured frame of reference for relating the data that are recorded in subject authority records to the needs of the users of those records; and
- assist in an assessment of the potential for international sharing and use of subject authority data both within the library sector and beyond.

Information about this WG is available at the Section website at:

<http://www.ifla.org/VII/s29/index.htm>. Please check under Working Groups for the updates of FRSAR activities.

Reported by Marcia Lei Zeng

5. Dorothy McGarry receives 2005 Margaret Mann Citation

Congratulations to Dorothy McGarry for receiving the 2005 Margaret Mann Citation. Dorothy McGarry is currently a Standing Committee member of our Section, retired Head of the Cataloging Division of the Physical Sciences and Technology Libraries at University of California, Los Angeles. Margaret Mann Citation is presented by the

Association for Library Collections & Technical Services (ALCTS), Cataloging and Classification Section (CCS) of the American Library Association (ALA).

Dorothy McGarry's contributions to the improvement of technical services include participation in the development and ongoing revision of several of the International Standard Bibliographic Descriptions (ISBDs) and the promotion of these standards to the international cataloging community. She has participated in IFLA working groups on "Guidelines for Subject Authority Files", "Principles Underlying Subject Heading Languages", and most recently, "Guidelines for Multilingual Thesauri". Her association work encompasses a number of American Library Association (ALA) divisions and activities, distinguished service in the Special Libraries Association (SLA) advocating for cataloging issues and intense involvement at the international level over the past 15 years, including the chair of the IFLA Section on Classification and Indexing.

"The common thread in Dorothy McGarry's professional life is the knowledge, expertise, dedication, and spirit of helpfulness she brings to whatever activity is being undertaken. The range and depth of her contributions to promote and advance the art of cataloging and classification serve as a model for professionals in many different kinds of library settings. Her work has helped replenish the ranks of library professionals and move library methods and practices forward as we advance into a new age of automation and information sharing." (SLA News Release, 03/22/2005)

6. International Developments in Classification and Indexing, 2004-2005 / Classification et indexation: développements internationaux, 2004-2005

National reports from:

6.1 CANADA – Classification and Indexing, 2004-2005

Subject Headings, Thesauri and Subject Access

Canadian Subject Headings (CSH)

<http://collectionscanada.ca/csh/index-e.html>

Library and Archives Canada (LAC) continues to maintain *Canadian Subject Headings* (CSH), the English language controlled vocabulary list developed to access the subject content of resources on Canada. CSH is designed to be used in conjunction with the *Library of Congress Subject Headings* (LCSH). LAC contributes proposals for subject headings on general topics to the U.S. Subject Authority Cooperative Program for inclusion in LCSH.

Répertoire de vedettes-matière (RVM)

<http://www.collectionscanada.ca/rvm/index-e.html>

With the collaboration and support of LAC, Université Laval continues to develop and maintain the *Répertoire de vedettes-matière* (RVM). The French language controlled subject heading list, used in Canada and worldwide, provides access to more than 200,000 French subject headings and their English equivalents.

Keyword access

In support of LAC's interest in experimenting with user-supplied metadata, LAC is accepting abstracts and subject terms assigned by students to their theses. The subject terms and abstracts are used to provide keyword access to theses through LAC's Theses Canada Portal <http://www.collectionscanada.ca/thesescanada/s4-240-e.html#etp>. LAC is also interested in expanding the use of keyword access to other types of material and will be undertaking a number of pilot projects in the next few months.

Classification

Dewey Decimal Classification

LAC continues to develop and maintain the Canadian Information By Subject (CIBS) service, which provides links to information about Canada, arranged by subject, from Web resources around the world. The subject arrangement is based on the structure of the Dewey Decimal Classification System in the form of an inverted "subject tree". CIBS is available at: <http://www.collectionscanada.ca/caninfo/ecaninfo.htm>

The Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED) has translated and published the 14th edition of the Abridged Dewey Decimal Classification.

Information submitted by Lynne C. Howarth

6.2 CZECH REPUBLIC – Classification and Indexing, 2004-2005

Czech Subject Authority File

As of May 2005, Czech National subject authority file (CZENAS) comprised 6725 records of geographic terms, 1378 records of genre/form terms and 23458 records of topical terms.

Cooperation on subject authority files

The number of institutions participating in subject authority work is growing: among others, as large libraries as Moravian Library in Brno, Research Library in Olomouc, State Technical Library in Prague, Education and Research Library of the Pilsener Region, Moravian-Silesian Research Library in Ostrava can be mentioned. There are three possible ways of cooperation: the proposals of geographic and genre/form terms can be submitted using Z39.50 protocol or a special web form or e-mail. Because of complexity of thematic terms, the proposals of topical terms are to be sent only via e-mail using special word table.

MSAC – Multilingual Subject Access to Catalogues of National Libraries

Multilingual controlled vocabulary

Subject authority file of the National Library of the Czech Republic is an integrated indexing and retrieval tool created according IFLA's recommendations in which verbal controlled terms are linked to the UDC equivalent notations and English equivalent terms. Czech authority file of topical terms is intended to form a base for multilingual controlled vocabulary. It provides users of online library catalogues and internet services of cooperating institutions with an indexing and retrieval tool which enables multilingual and cross-domain searching using as a switching language the UDC notations based on UDC MRF and English equivalents of preferred terms. In

addition to controlled terms linked to the UDC class number 52 (Astronomy), 314 (Demography), 316 (Sociology), 32 (Politics), 34 (Law) in Croatian, Latvian, Lithuanian, Macedonian, Slovenian and Slovak, new fields 792 (Theater) and 796 (Sport) are being implemented.

Marie Balikova
National Library of the Czech Republic

6.3 ESTONIA – Classification and Indexing, 2004-2005

Subject indexing

The **Estonian Universal Subject Headings List** is continuously on the increase and being improved. There have been added 1400 new authority records in the Estonian union catalogue (ESTER). The WWW-version of SHL will be accomplished at the end of 2005. In the EstMeSH there are ca 4000 subject headings at the moment.

Classification

Our activities have been directed to the methodical problems of the UDC as ever and again. The uniformity of the classifying solutions is being observed in the ESTER. The supplementary volume to the Estonian UDC (revised UDC tables in “Extensions & Corrections to the UDC”, vol.s 21-25, 1999-2003) is in the preparing process. The cumulative file had been completed in the autumn 2004, the file had been discussed in the libraries and finally in our Working Group (May, 2005). Now the supplementary volume is being prepared to publication. (Our WG has not received “Extensions” (n 26, 2004) up to now...

In our WG Sirje Nilbe has commenced to compile the searching aid for UDC numbers in ESTER.

Marje Aasmets
Academic Library of Tallinn University

6.4 GERMANY– Classification and Indexing, 2004-2005

Developments in German subject indexing and classification

The German subject authority file SWD contained about 450 000 headings at the end of 2004. It is continuously improved and used for verbal indexing by libraries, archives and museums. Creating uniform rules and formats for an integrated authority file of subjects (SWD), names (PND) and corporate names (GKD) are under discussion. Mapping subject headings with Dewey numbers will also be an important topic for the next months.

German translation of DDC 22 is nearly finished now.

All main parts of the DDC were translated by a team of the University of Applied Sciences in Cologne together with Die Deutsche Bibliothek and revised by experts in German-language libraries. Pilot versions of German DDC web services MelvilClass (for classifying) and MelvilSearch (for retrieval) were constructed and tested by IT specialists in DDB.

These successful results of the project DDC German, which started in 2002 and was funded by DFG (German Research Foundation), were presented during a workshop in

April 2005. The workshop reflected also national and international perspectives for the use of DDC. A one-day training in DDC was given to interested librarians. Information on the workshop is available at <http://www.ddc-deutsch.de/literature/workshop2005.html>

The German national bibliography adopted DDC for subject arrangement in 2004. Die Deutsche Bibliothek plans to classify all documents with complete Dewey numbers beginning in 2006. Future bibliographic services are now under discussion with the Consortium DDC German and the libraries networks.

The GBV (regional library network in North-Eastern Germany) – a member of the Consortium DDC German and holding a big number of foreign bibliographic records with Dewey numbers – presented new retrieval tools at the annual libraries conference in March. They investigated conditions for automatic classification and decomposition of the DDC in the project COLIBRI (Context generation and linguistic tools for bibliographic retrieval interfaces).

Yvonne Jahns
Die Deutsche Bibliothek
Deutsche Bücherei Leipzig

6.5 ICELAND – Classification and Indexing, 2004-2005

Subject Indexing

Icelandic libraries and information centers are still in the process of implementing and adapting a new library automation system (Aleph 500 from ExLibris), which in the future will serve all libraries and information centers in Iceland. *The Icelandic Library Consortium Inc.* (Landskerfi bókasafna hf.: www.landskerfi.is) has now for almost a year been solving problems concerning the implementation and the merger of the former library systems (Libertas and Dobis/Libis), e.g., problems in building up the database and making amendments to it, like re-editing the authority files. Now all major libraries in Iceland have joined the system and other libraries will gradually be joining. The problems have caused some delay in the implementation and the joint system is now expected to be fully implemented in 2006 or even 2007. The name of the common database, which serves as union catalogue, is *Gegnir* (www.gegnir.is). *Cataloguing and Subject Indexing Committee* (Skráningarrád) on national level is working on the harmonization and standardization of cataloguing and subject indexing in the database. In January 2004 a sub-committee (Indexing Committee) was established to focus on subject indexing. The *Indexing Committee* of *Gegnir* has the task to harmonize and standardize subject indexing in *Gegnir*, the *Icelandic Library Consortium*, to develop a general policy on indexing in Icelandic libraries and further to develop an Icelandic thesaurus based on the existing work in the field. As one of the first steps in achieving the goals the committee decided to organize a course on indexing in order to bring librarians working on the thesaurus in *Gegnir* on one level. The Indexing Committee therefore held a three day course in Reykjavík on indexing and construction and development of a thesaurus last May (25-27, 2005), where Professor Mai Lois Chan, Ph.D., School of Library and Information Science, University of Kentucky was the main lecturer. The course was well attended and the participants very pleased.

The system Gegnir is centrally operated and includes all types of libraries, where one database serves as a union catalogue for the whole country so it is quite a challenge for Icelandic librarians to develop and maintain the bibliographic database.

The next step for the Indexing Committee is to select a new thesaurus management software tool to manage the Icelandic thesaurus (TINTERM software from Systematics Information Systems was used before).

Classification

Most Icelandic Libraries use the Dewey Decimal Classification (DDC) as their classification scheme but The City Library in Reykjavík (the largest public library in the country) uses the Danish version of the system because the first city librarian studied librarianship in Denmark. With increased use of subject headings concomitant to computerization of libraries the tendency is to use broader classification as before, when classification was used as subject analysis as well as for shelving.

Medical libraries in Iceland tend to use the *National Library of Medicine Classification* (NLM) and a few research libraries in the country use The Universal Decimal Classification (UDC). Some specialized libraries use their own classification system.

Thórdís T. Thórarinsdóttir

Menntaskólinn við Sund Junior College Library, Reykjavík

6.6 ITALY – Classification and Indexing, 2004-2005

Since October 2004 the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze has been working on the prototype of the new *Soggettario*, following the directions of the *Feasibility study* carried out in the past years.

A vocabulary of about 4000 terms was built, using all the terms contained in the subject headings in the updates of the *Soggettario* published since 1986 and in very recent subject headings not yet published.

The work is now dealing with the rules for subject headings syntax, starting from Italian National Bibliography subject headings containing the terms in the new vocabulary.

This phase of the work should be concluded and its outcomes published by the end of 2005.

In October 2004 the AIB (Italian Library Association) Cataloguing and Indexing Commission, the National Library of Florence and the University of Florence organised a seminar on the subject “From Dewey21 to Dewey22”. The papers of the seminar will be published by the AIB.

The seminar was a prelude of the planned Italian translations of DDC22 and of the Abridged Edition 14.

Leda Bultrini

Dirigente Divisione polo didattico Arpalazio

6.7 Portugal– Classification and Indexing, 2004-2005

Classification

The National Library issued a new edition of its UDC Authority List. This list was expanded in order to provide better coverage and a more complete display of captions.

Training

The National Library held one week courses on:

- CDU – Classificação Decimal Universal (*Introduction to UDC*)
- Introdução à indexação (*Introduction to indexing*)
- SIPORBASE – Sistema de Indexação em Português (*Indexing system in the portuguese language*)

The professional association (BAD) also organized one week courses on:

- A CDU e as bibliotecas de livre acesso (*Managing collections through UDC*)
- Indexação: do tradicional ao digital (*Indexing print and electronic resources*)
- Indexação de documentos digitais e multimédia: técnicas e procedimentos (*Technical procedures to indexing digital and multimedia resources*)

Eunice Pinto
Biblioteca de Arte
Fundação Calouste Gulbenkian

6.8 RUSSIA – Classification and Indexing, 2004-2005

Classification

Universal Decimal Classification

VINITI as a member of the UDC Consortium is engaged in preparing the new printed full Russian UDC edition on the basis of UDC Consortium Master Reference File. Classes 622/629 (Vol. 6, Part 2) were published in 2004 and Classes 63/65 (Vol. 7) were published in 2005. According to the agreement with VINITI, Russian National Public Library for Science and Technology has developed and distributes the Russian Electronic UDC on CD-ROM. Electronic UDC is a CDS/ISIS database in special classification browsing and retrieval interface. The updated full and abridged versions of Electronic UDC on CD-ROM were issued in May 2005.

BBK (Russian Library Bibliographic Classification)

The Medium BBK edition is being prepared for publication by the Russian State Library, the National Library of Russia, and the Library of the Russian Academy of Science. The first volume (Social sciences. History) of this edition was published in 2001 ; the second volume (Auxiliary tables) – in 2003. In 2004 Eduard Sukiasyan, BBK Editor-in-Chief, issued a practical guide “New BBK Tables: Structure and Technology of Use”.

The Russian National Public Library for Science and Technology in cooperation with the Russian State Library developed the Electronic BBK for public libraries with the interface similar to Electronic UDC. It is issued annually with extensions and corrections.

Dewey Decimal Classification

In 2001 the Russian National Public Library for Science and Technology finalized the publication of the first Russian DDC edition based on the original DDC 21. In 2002-2005 Russian National Public Library for Science and Technology was engaged in distributing this edition and organizing DDC training workshops and consultations for classifiers from different libraries.

Subject indexing

The project of creating National Subject Authority Files is currently in progress. The National Library of Russia is responsible for this work. The following categories of authority files are developed: personal names, corporate body names, subject headings (total number of records - about 1,46 million).

Ekaterina Zaytseva

Russian National Public Library for Science and Technology

6.9 SWEDEN - Classification and Indexing, 2004-2005

Indexing news

Svenska ämnesord, the Swedish Subject Heading System, is not only used by a number of libraries but also by other cultural institutions. However, we still lack a satisfactory structure for our websites where our guidelines, subdivisions etc are published. We also need an English version of the guidelines. The issue of a Swedish FAST-project is on the agenda and we are still discussing different ways of doing it.

Training

Our training courses on how to search by subject in the union catalogue LIBRIS has been attended by a large number of librarians from different libraries and, on the whole, considered to have been a great success. We also give courses on a regular basis in subject cataloguing using *Svenska ämnesord*.

Subject headings for fiction and children's literature

The subject heading list for children's literature published by *Svensk Biblioteksörening*, the Swedish Library Association, is also available as a special list in the *Svenska ämnesord* database.

Dewey Decimal Classification (DDC) Seminar

In April 2005 The Royal Library arranged a successful seminar and workshop on DDC. Joan Mitchell was the main speaker together with Unni Knutsen from Norway and Traugott Koch, who talked about browsing behaviour in a DDC-based service on the web (Renardus). After the seminar a three-day workshop led by Joan Mitchell and Unni Knutsen taught the basics of DDC using WebDewey as an appliance. Magdalena Svanberg, new member of the section, is in charge of a project researching the necessary requirements for the adaptation of DDC in Sweden.

Pia Leth

Royal Library (the National Library of Sweden)

6.10 SWITZERLAND – Classification and Indexing, 2004-2005

Subject Indexing

On February 15 2005, the Swiss National Library (SNL) officially launched the cooperative web service for Swiss libraries to propose new SWD headings. The “SWD Clearingstelle Schweiz” will be the clearing service for all new SWD proposals in Switzerland, including proposals made by the indexing staff of the SNL. As part of this new service, the SNL will offer training and support for libraries using or wishing to adopt the SWD standard.

The Swiss National Library is participating in a pilot project to index the web pages of the SNL and the Swiss Office of Culture. The subject access is provided by SWD headings that are coded in Dublin Core records. The 300 pages will be initially indexed in German and plans are to use the MACS multilingual links to give access to pages in English, French and eventually in Italian.

The MACS links management database (LMI) was officially validated in January 2005. Work is underway to prepare the work process towards an operational phase and a new project structure will be proposed during 2005.

Classification

As part of its participation in the DDC Deutsch project (to translate the DDC22 in German), the SNL proposed some modifications to the T2 table for Switzerland. This contribution is in addition to revisions already in the standard DDC22 edition.

Patrice Landry
Swiss National Library

6.11 UNITED STATES OF AMERICA – Classification and Indexing, 2004-2005

Report from the Library of Congress for January –June 2005

Library of Congress Classification: The 2005 printed editions of class G (Geography. Maps. Anthropology. Recreation) and subclasses PB-PH (Modern European Languages); PR, PS, PZ (English and American Literature, Juvenile Belles Lettres); and PT (German, Dutch, and Scandinavian Literatures) were published by the Cataloging Distribution Service (CDS) of the Library of Congress.

Library of Congress Subject Headings (LCSH): Changes in subject headings for drug addiction and smoking. Subject headings related to drug addiction and smoking have recently been updated to eliminate archaic or inaccurate terminology and to reflect current usage. The most significant of these changes were as follows:

<i>Old heading</i>	<i>New heading</i>
Cigarette habit	Smoking; Nicotine addiction
Cocaine habit	Cocaine abuse
Heroin habit	Heroin abuse
Morphine habit	Morphine abuse
Narcotic addicts	Drug addicts
Narcotic enforcement agents	Drug enforcement agents

Narcotic habit
Narcotics dealers
Opium habit
Smoking cessation programs
Tobacco habit

Drug addiction
Drug dealers
Opium abuse
Smoking cessation
Tobacco use

The complete lists of changes can be found in Library of Congress Subject Headings Weekly List 13 (March 30, 2005) and Weekly List 19 (May 11, 2005). The weekly lists are available at <http://www.loc.gov/catdir/cpso>

Headings for government-designated parks, forests, etc.: In March 2005, after reviewing and evaluating the comments received in response to a December 2004 proposal, CPSO announced a change in policy regarding the establishment of headings for government-designated parks and forests. This change is intended to address the fact that these headings are most often needed as subject headings for works about these parks and forests, but are occasionally needed as main or added entries for works emanating from the administrative entities that manage or oversee them. The essential point of the “two heading” policy decision is that any such park or forest could potentially be represented by two separate headings, one designating the physical, geographic entity (established as a subject heading tagged **151** in the MARC 21 format, usually with a geographic qualifier), and one designating the corporate, administrative entity (established as a name heading tagged **110**, with the qualifier **(Agency)**). Approximately fifty existing name headings for national parks and forests will be revised to use the qualifier **(Agency)** rather than a geographic qualifier and will be retagged **110**. As necessary, a counterpart subject heading, tagged **151** and with a geographic qualifier, will be established for each. Bibliographic records in the Library of Congress OPAC will be updated as necessary. As new headings are needed in the future, they will be established either as name or subject headings, according to the usage needed. The new practice will apply to national parks and forests; analogous entities such as national battlefields and national wild and scenic rivers; and entities of any of these types established at the state, provincial, departmental, etc., level.

Headings for Indian tribes recognized by the U.S. Government: CPSO has determined that names of Indian tribes recognized by the U.S. government as legal entities will henceforth be tagged 151 (Geographic name) in name authority records rather than 110 (Corporate name), as they were previously tagged. This change in status of headings for tribal entities to 151 (Geographic name) will enable these headings to be used as jurisdictions when needed in cataloging. When a heading of this type is used to represent a government (110), the MARC 21 indicator will be set to “1.” These headings may also be used as geographic subdivisions, subdivided directly. This is in keeping with the guidance provided in rule 21.35 of the *Anglo American Cataloguing Rules* 2nd edition (AACR2) in regard to treating tribal entities as national governments. Background information and details on establishing names of Indian tribes can be found at <http://www.loc.gov/catdir/cpso/tribes.html>.

Database improvement: On June 28, 2004, CPSO began a one-year pilot project for a Database Improvement Unit to develop, analyze, and document maintenance procedures for the online catalog. Under the direction of the Subject Headings Editorial Team leader, staff for the pilot consist of three catalogers and one cataloging technician. To date, the database improvement pilot has updated more than 360,000

records, mainly obsolete subject headings as well as other access points on bibliographic records.

News from the Subject Analysis Committee (SAC), Association for Library Collections and Technical Services, American Library Association:

SAC has formed a new subcommittee to study the FAST (Faceted Application of Subject Terminology) subject heading schema. FAST is derived from the Library of Congress Subject Headings system (LCSH). The subcommittee will explore issues related to the implementation of FAST, including (1) scope and suitability of the FAST vocabulary and syntax, (2) the FAST use of MARC21 authority format, (3) adequacy of FAST documentation, and (4) other relevant topics relating to the schema.

In partnership with the Program for Cooperative Cataloging (PCC) at the Library of Congress, SAC is participating in a joint Task Force to develop a suite of training materials for the Library of Congress Classification system. The work of this group follows that of an earlier joint task force, which developed a successful suite of training materials for the LCSH system.

7. Other classification and indexing news / Autres nouvelles concernant la classification et l'indexation

7.1 Dewey Decimal Classification

Dewey Translators Meeting

In conjunction with IFLA 2005 in Oslo, OCLC will hold a special meeting for DDC translators and representatives of national libraries and bibliographies using the DDC. The meeting will be held on Tuesday, 16 August, 9:00-11:00 a.m., at Oslo University College, Room T225, Pilestredet 40. Oslo University College is in the heart of Oslo, and is a ten-minute walk from the harbor, commercial district, and government offices.

The meeting will include a demonstration of the German web version of DDC 22 and the underlying translation support system, a discussion of options in 200 Religion, a briefing on Dewey research projects, and reports from other translation projects. Please respond to Joan S. Mitchell (mitchelj@oclc.org), editor in chief, DDC, by 15 July if you plan to attend the meeting, and also if you wish to give a short report. A map and final agenda will be distributed electronically to attendees by 1 August.

Dewey Staff News

Jonathan Furner joined OCLC in April 2005 as assistant editor, DDC. He is based in the Dewey Editorial Office at the Library of Congress. Prior to joining the DDC editorial staff, Dr. Furner was an assistant professor in the Graduate School of Education and Information Studies at the University of California, Los Angeles. His teaching and research interests include classification research, subject cataloging theory, thesaurus construction, and the history and philosophy of knowledge organization. He recently received the UCLA Department of Information Studies' inaugural Distinguished Teaching Award.

Dr. Furner is the author of over forty scholarly publications, and has served on the committees of twenty international conferences and workshops, including those of the International Society for Knowledge Organization and the American Society for Information Science and Technology's Special Interest Group on Classification Research. He has an M.A. in Philosophy and Social Sciences from the University of Cambridge, and an M.Sc. in Information Management and a Ph.D. in Information Studies, both from the University of Sheffield.

Joan Mitchell
Editor in chief, DDC

7.2 FRBR Workshop held in Dublin, Ohio

"FRBR in 21st Century Catalogues: An Invitational Workshop" was held in Dublin, Ohio, USA from May 2 to May 5. Over 70 people attended the workshop. Major Sessions are: A. Aggregates in FRBR; B. Review of FRBR and relationships in FRBR; C. FRANAR/ FRAR State-of-the-Art and Consequences for Implementation and Subject Access in FRBR; and D. Implementation of FRBR. Following the keynote presentations, there were discussions.

Several members of our Section participated in the Workshop. Their presentations are:

"Relational Models for Aggregates", by Ed O'Neill, OCLC

"Relationships in FRBR", by Barbara Tillett, Library of Congress

"Toward an international sharing and use of subject authority data", by Marcia Lei Zeng and Athena Salaba, Kent State University, and

"FRBR and Cataloging Rules: Impact on IFLA's Statement of Principles and AACR3", by Barbara Tillett, Library of Congress

Ed O'Neill and Gerhard Riesthuis also chaired Session A and Session C.

Information about the workshop and the presentation materials are available at:

<http://www.oclc.org/research/events/frbr-workshop/default.htm>

Reported by Marcia Lei Zeng

New contributions to the Newsletter are welcome.

For the next issue, please send comments, articles and news, before end of November 2005

to : patrice.landry@slb.admin.ch

Thank you for contributing!

Visit us on IFLANET at: <http://www.ifla.org/VII/s29/sci.htm>